



**HU** AUTÓVORRA**TECHNIKAI PARAMÉTEREK**

Úrtartalom:	0,5L
Feszültség:	24V DC
Biztosíték:	20A
Áramfelvétel:	11A
Teljesítmény:	250 W

**HASZNÁLAT ELŐTT**

- Csatlakoztatás előtt ellenőrizze a termék minősítési adatait.
- Az első használat előtt tisztítsa meg a víztartályt. Ne merítse a vezetékét, a csatlakozódugót vagy a vízmelegítőt semmilyen folyadékba.
- Forraljon fel vizet kétszer anélkül, hogy először felhasználná.
- A balesetek elkerülése érdekében mindig sima, vízszintes felületre helyezze a gépet.
- Használat közben tartsa távol a terméket gyermekektől, és győződjön meg arról, hogy a fedele szorosan le van zárva, hogy elkerülje a kiömlést.
- Soha ne csatlakoztassa a gépet víz nélkül, hogy elkerülje a károsodást.
- Töltse fel vízzel a MIN és MAX szint között a jelzett módon.

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

- Töltse fel a kannát a megfelelő mennyiségű vízzel, és szorosan zárja le a fedelet.
- Nyomja meg az "I" gombot a fűtés elindításához. A jelzőfény kigyullad, és a víz addig melegszik, amíg fel nem forr.
- A fűtés bármikor leállításához nyomja meg az "O" gombot. A jelzőfény kialszik.
- A vízforraló automatikusan kikapcsol, amikor a víz felforr, és a jelzőfény kialszik. Várjon legalább 3 percet, mielőtt az "I" gomb újbóli megnyomásával újramelegítené.
- Ha a vízforralót víz nélkül kapcsolja be, a szárazon forralás elleni védelem aktiválódik, hogy megakadályozza a károsodást.

**FIGYELEM**

- Soha ne tegye a vezetékét, dugót vagy vízmelegítőt vízbe vagy más folyadékba.
- Ne használja öket, ha sérültek.
- Tartsa távol a készüléket forró főzőlapoktól vagy sütőktől.
- Csak vizet használjon, más folyadékot ne.
- Csak rendeltetésszerűen használja.
- Kikapcsolt állapotban nedves ruhával tisztítsa meg a külsőjét.
- Tartsa távol a gyerekektől, mert nagyon felforrósodhat.
- Ne felejtse el rendszeresen vízköteleníteni.

Semmilyen elektromos és elektronikus berendezés nem lehet a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Tartsa be az ilyen hulladékok begyűjtésére vonatkozó helyi szabályokat. Ne felejtse el a megfelelő hulladékkezelést jelentősen csökkenti a környezet károsítását.

**IT** BOLLITORE PER AUTO**PARAMETRI TECNICI**

Capacità:	0,5 L
Voltaggio:	24V DC
Fusibile:	20A
Consumo energetico:	11 A
Potenza:	250 W

**PRIMA DELL'USO**

- Prima di collegare, controllare le informazioni sulla classificazione del prodotto.
- Pulire il contenitore dell'acqua prima del primo utilizzo. Non immergere il cavo, la spina o lo scaldabagno in alcun liquido.
- Far bollire l'acqua due volte senza usarla inizialmente.
- Posizionare sempre la macchina su una superficie piana e orizzontale per evitare incidenti.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini durante l'uso e assicurarsi che il coperchio sia chiuso saldamente per evitare fuoriuscite.
- Non collegare mai la macchina senza acqua per evitare danni.
- Riempire con acqua tra i livelli MIN e MAX come indicato.

**GUIDA UTENTE**

- Riempire il bollitore con la giusta quantità d'acqua e chiudere saldamente il coperchio.
- Premere il pulsante "I" per avviare il riscaldamento. La spia si accenderà e l'acqua si scalderà fino a bollire.
- Per interrompere il riscaldamento in qualsiasi momento, premere il pulsante "O". La spia si spegnerà.
- Il bollitore si spegnerà automaticamente quando l'acqua bolle e la spia si spegnerà. Attendere almeno 3 minuti prima di riscaldare premendo nuovamente il pulsante "I".
- Se il bollitore viene acceso senza acqua, la protezione contro l'ebollizione a secco si attiverà per prevenire eventuali danni.

**AVVERTIMENTO**

- Non immergere mai il cavo, la spina o lo scaldabagno in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non utilizzarli se sono danneggiati.
- Tenere l'apparecchio lontano da piani cottura o forni caldi.
- Utilizzare solo acqua e non altri liquidi.
- Usarlo solo per lo scopo previsto.
- Pulisci l'esterno con un panno umido quando è spento.
- Tienilo lontano dalla portata dei bambini perché può diventare molto caldo.
- Ricordatevi di decalcificarlo regolarmente.

Qualsiasi apparecchiatura elettrica ed elettronica non può esserlo smaltito con i rifiuti domestici. Seguire le regole locali per la raccolta di tali rifiuti. Ricordatevi che la corretta gestione dei rifiuti riduce significativamente i danni all'ambiente.

**PT** BOLLITORE PER AUTO**PARAMETRI TECNICI**

Capacità:	0,5L
Voltaggio:	24V DC
Fusibile:	20A
Consumo energetico:	11 A
Potenza:	250 W

**PRIMA DELL'USO**

- Prima di collegare, controllare le informazioni sulla classificazione del prodotto.
- Pulire il contenitore dell'acqua prima del primo utilizzo. Non immergere il cavo, la spina o lo scaldabagno in alcun liquido.
- Far bollire l'acqua due volte senza usarla inizialmente.
- Posizionare sempre la macchina su una superficie piana e orizzontale per evitare incidenti.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini durante l'uso e assicurarsi che il coperchio sia chiuso saldamente per evitare fuoriuscite.
- Non collegare mai la macchina senza acqua per evitare danni.
- Riempire con acqua tra i livelli MIN e MAX come indicato.

**GUIDA UTENTE**

- Riempire il bollitore con la giusta quantità d'acqua e chiudere saldamente il coperchio.
- Premere il pulsante "I" per avviare il riscaldamento. La spia si accenderà e l'acqua si scalderà fino a bollire.
- Per interrompere il riscaldamento in qualsiasi momento, premere il pulsante "O". La spia si spegnerà.
- Il bollitore si spegnerà automaticamente quando l'acqua bolle e la spia si spegnerà. Attendere almeno 3 minuti prima di riscaldare premendo nuovamente il pulsante "I".
- Se il bollitore viene acceso senza acqua, la protezione contro l'ebollizione a secco si attiverà per prevenire eventuali danni.

**AVVERTIMENTO**

- Non immergere mai il cavo, la spina o lo scaldabagno in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non utilizzarli se sono danneggiati.
- Tenere l'apparecchio lontano da piani cottura o forni caldi.
- Utilizzare solo acqua e non altri liquidi.
- Usarlo solo per lo scopo previsto.
- Pulisci l'esterno con un panno umido quando è spento.
- Tienilo lontano dalla portata dei bambini perché può diventare molto caldo.
- Ricordatevi di decalcificarlo regolarmente.

Qualsiasi apparecchiatura elettrica ed elettronica non può esserlo smaltito con i rifiuti domestici. Seguire le regole locali per la raccolta di tali rifiuti. Ricordatevi che la corretta gestione dei rifiuti riduce significativamente i danni all'ambiente.

**FR** BOUILLIRE DE VOITURE**PARAMÈTRES TECHNIQUES**

Capacité :	0,5 L
Tension :	24 V DC
Fusible :	20A
Consommation électrique :	11A
Puissance :	250 W

**AVANT UTILISATION**

- Avant de brancher, vérifiez les informations de classification du produit.
- Nettoyez le réservoir d'eau avant la première utilisation. Ne plongez pas le cordon, la fiche ou le chauffe-eau dans un liquide.
- Faites bouillir l'eau deux fois sans l'utiliser initialement.
- Placez toujours la machine sur une surface plane et horizontale pour éviter les accidents.
- Gardez le produit hors de portée des enfants pendant l'utilisation et assurez-vous que le couvercle est bien fermé pour éviter les versements.
- Ne branchez jamais la machine sans eau pour éviter tout dommage.
- Remplissez d'eau entre les niveaux MIN et MAX comme indiqué.

**MODE D'EMPLOI**

- Remplissez la bouilloire avec la bonne quantité d'eau et fermez bien le couvercle.
- Appuyez sur le bouton « I » pour démarrer le chauffage. Le voyant s'allumera et l'eau chauffera jusqu'à ébullition.
- Pour arrêter le chauffage à tout moment, appuyez sur le bouton « O ». Le voyant s'éteindra.
- La bouilloire s'éteint automatiquement lorsque l'eau bout et le voyant s'éteint. Attendez au moins 3 minutes avant de réchauffer en appuyant à nouveau sur le bouton « I ».
- Si la bouilloire est allumée sans eau, la protection contre l'ébullition à sec s'activera pour éviter tout dommage.

**AVERTISSEMENT**

- Ne mettez jamais le cordon, la fiche ou le chauffe-eau dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne les utilisez pas s'ils sont endommagés.
- Gardez l'appareil éloigné des cuisinières ou des fours chauds.
- Utilisez uniquement de l'eau, pas d'autres liquides.
- Utilisez-le uniquement aux fins prévues.
- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide lorsqu'il est éteint.
- Gardez-le hors de portée des enfants, car il peut faire très chaud.
- Pensez à le détartrer régulièrement.

Tout équipement électrique et électronique ne peut être éliminé avec les ordures ménagères. Suivez les règles locales de collecte de ces déchets. N'oubliez pas qu'une bonne gestion des déchets réduit considérablement les dommages à l'environnement.



**carmotion™**  
accessories



DYSTRYBUTOR:

**Carmotion Polska sp. z o. o.**

Biuro/Serwis: Żodyń, ul. Spacerowa 25, 64-212 Siedlec

TEL.: [+48] 68 347 26 80 FAX: [+48] 68 346 83 11

biuro@carmotion.pl

**www.carmotion.pl**